

- forbedring af forvaltningen og reguleringen af energisektoren efter markedsøkonomiske principper
- forbedring af energiforsyningen, herunder forsynings sikkerheden, på en økonomisk og miljømæssigt forsvarlig måde
- fremme af energibesparelser og energieffektivitet og gennemførelse af energicharterprotokollen om energieffektivitet og de dermed forbundne miljøaspekter
- modernisering af energiinfrastruktur
- energiteknologiske forbedringer inden for forsyning og slutbrug for de forskellige energiformer
- ledelsesmæssig og teknisk uddannelse i energisektoren
- transport og forsendelse af energimaterialer og -produkter
- tilvejebringelse af de institutionelle, juridiske, skattemæssige og andre betingelser, der er nødvendige for at fremme handelen og investeringerne på energiområdet
- udvikling af vandkraft og andre vedvarende energikilder.

3. Parterne udveksler relevant information om investeringsprojekter i energisektoren, særlig vedrørende bygning og udrustning af olie- og gasrørledninger og andre midler til transport af energiprodukter. De samarbejder med sigte på at gennemføre bestemmelserne i afsnit IV og artikel 48 på den mest effektive måde, hvad angår investeringer i energisektoren.

Artikel 56

Miljø

1. Under hensyntagen til det europæiske energicharter og erklæringen fra Luzern-konferencen tillige med den europæiske energichartertraktat, særlig artikel 19, og energicharterprotokollen om energieffektivitet og de dermed forbundne miljøaspekter udvikler og styrker parterne deres samarbejde om miljøet og menneskets sundhed.

2. Samarbejdet rettes mod bekæmpelse af miljøforringelsen og især:

- effektiv overvågning af forureningsniveauer og vurdering af miljøet; informationssystem vedrørende miljøsituationen

- bekæmpelse af lokal, regional og grænseoverskridende luft- og vandforurening
- økologisk genopretning
- bæredygtig, effektiv og miljøvenlig produktion og anvendelse af energi
- industrianlægs økologiske sikkerhed
- klassificering og sikker håndtering af kemiske stoffer
- vandkvalitet
- nedbringelse, genanvendelse og sikker bortskaffelse af affald, gennemførelse af Baselkonventionen
- landbrugets miljøvirkninger, erosion og kemisk forurening
- beskyttelse og fornyelse af skove
- bevarelse af den biologiske mangfoldighed, fredede områder og bæredygtig udnyttelse og forvaltning af biologiske ressourcer
- fysisk planlægning, herunder byggeri og byplanlægning
- brug af økonomiske og skattemæssige instrumenter
- globale klimaændringer
- miljøoplysning og -bevidsthed
- faglig bistand vedrørende rehabilitering af radioaktivt forurenede områder og løsning af tilknyttede sundhedsmæssige og sociale problemer
- gennemførelse af Espoo-konventionen om vurdering af miljøvirkninger i en grænseoverskridende sammenhæng.

3. Samarbejdet finder især sted ved:

- planlægning vedrørende katastrofer og andre nødsituationer
- udveksling af information og eksperter, herunder inden for overførsel af renere teknologi og sikker og miljømæssigt forsvarlig anvendelse af bioteknologi
- fælles forskningsaktiviteter
- forbedring af lovgivning i retning af Fællesskabets standarder
- miljøuddannelse og styrkelse af institutioner
- samarbejde på regionalt plan, herunder samarbejde inden for rammerne af Det Europæiske Miljøagentur, og på internationalt plan
- udvikling af strategier, især vedrørende globale og klimamæssige spørgsmål og også med henblik på fremme af en bæredygtig udvikling
- undersøgelser af miljøvirkninger.
- økologisk overvågning.